

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÒA VANG
TP.ĐÀ NẴNG**

Số: 21/2017/QĐST-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**

Hòa Vang, ngày 10 tháng 8 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÒA VANG, THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa : bà **Lê Thị Xuân Phương**

Các Hội thẩm nhân dân :

1. Ông **Lê Duy Cửu**

2. Bà **Lê Thị Hoàng Thương**

- Căn cứ vào Điều 212, 213, 235 và Điều 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 23/2017/TLST-DS ngày 03/4/2017;

XÉT THẤY

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1.1. Nguyên đơn: Ngân hàng V. Địa chỉ: Tầng 1-7 Tòa nhà Đ, số 72 đường Đ, phường H, quận K, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1993. Chức vụ: Nhân viên. Trú tại: số 77 đường L, quận C, thành phố Đà Nẵng.

2.2. Bị đơn: Ông Bùi Văn H sinh năm 1975. Trú tại: tổ 3, thôn C, xã Hòa Châu, huyện V, thành phố Đà Nẵng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về xác nhận nợ của Hợp đồng tín dụng số 20140917-500003-0012 ngày 18/9/2014: Tính đến ngày 10/8/2017, ông Bùi Văn H còn nợ Ngân hàng Hòa Châu 13.340.724 đồng nợ gốc, 7.192.276 đồng nợ lãi, tổng cộng là 20.533.000 đồng.

- **Về thời gian, phương thức thanh toán nợ:** Vào ngày 10/9/2017, ông Bùi Văn H có nghĩa vụ thanh toán một lần cho Ngân hàng V 20.533.000 đồng (bao gồm 13.340.724 đồng nợ gốc và 7.192.276 đồng nợ lãi).

Kể từ ngày 11/8/2017, ông Bùi Văn H phải tiếp tục trả tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng số 20140917-500003-0012 đã ký kết ngày 18/9/2014 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

- **Về án phí dân sự sơ thẩm:** 20.533.000 đồng x 5% = 1.026.650 đồng, ông Bùi Văn H tự nguyện chịu. Hoàn trả cho Ngân hàng V số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 513.000 đồng theo biên lai thu số 3061 ngày 29/3/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hòa Vang, TP Đà Nẵng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện Hòa Vang;
- Chi cục THADS huyện Hòa Vang;
- Lưu hồ sơ vụ án

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lê Thị Xuân Phương